

Pranza **alla**

**Scuola Secondaria**

della città Winterthur

- **anche**

per le scuole

**Büelwiesen, Feld,**

**Mattenbach,**

**Rosenau (e),**

**St. Georgen**

## Cari genitori dei futuri e attuali studenti della scuola secondaria

### Pranzo alla scuola secondaria

Vorrebbe avere un **pranzo caldo** per sua figlia o suo figlio sul posto?

**Büelwiesen, Feld, Mattenbach, Rosenau, St.Georgen** Queste scuole **NON** offrono il pranzo. Altre scuole lo fanno!

Esiste il **Diritto legale** a un tavolo da pranzo a livello di scuola secondaria se c'è un **bisogno comprovato** di una media di 10 giovani registrati per pranzo.

**Fr. 15.15**

Menu



**carne/ senza carne di maiale**



**vegetariano**

## Iscrizione

**fino al 20. giugno 2021 alla città di Winterthur**

# Concetto di pranzo per le scuole secondarie di Winterthur

“

La supervisione della mensa della scuola secondaria offre spazio libero e assistenti affidabili, oltre a una dieta equilibrata.

Centrale per i giovani sono tempo e spazio sufficienti per attività autodeterminate non organizzate dagli adulti.

La supervisione dell'ora di pranzo crea linee guida e strutture pedagogiche, orientate ai valori e ai costumi sociali. I giovani sono sostenuti nell'affrontare la vita quotidiana in modo positivo e in un modo di vivere insieme. Il personale di assistenza è consapevole dei conflitti, interviene se necessario, insegna ai giovani come affrontare i conflitti e sviluppa una cultura del conflitto.

Ci si aspetta che i giovani aiutino nelle faccende domestiche (servire, pulire, asciugare, ecc.).

Ogni 22 bambini viene assegnato **1 assistente con formazione sociale o pedagogica**. È presente per 2 ore, nei giorni con lezioni pomeridiane **lun/mar/gio/ven**, durante 39 settimane scolastiche.

*(Fonte: Amministrazione scolastica centrale di Winterthur, 31.05.2011)*

”

**Parte contraente** della città di Winterthur attualmente: [www.menuandmore.ch](http://www.menuandmore.ch)  
Menù di carne e vegetariani, stagionali, regionali, dal commercio equo e solidale e senza **carne di maiale**

**Esempio di costo tariffa** normale per 1 x a settimana agosto-gennaio  
Fr. 15.15 al giorno x 3.25 settimane x 6 mesi = Fr. 295.45 costi totali per mezzo anno.

**Importante:**

**Registrazione del pranzo vincolante fino al 20.06.21**

**Il modulo allegato della città di Winterthur deve essere inviato alla direzione della scuola secondaria** alla quale vostro figlio è stato assegnato (la notifica definitiva sarà fatta entro metà giugno 2021).

# Si, sono interessato al pranzo

**Teniamo una lista degli interessati in modo che il tavolo da pranzo abbia una possibilità di realizzarsi!**

Si rivolga per e-mail o per posta ordinaria a:

**interesse-sekmittagstisch-winterthur@gmx.ch**

**Interesse Sekmittagstisch Winterthur,  
Schlosshofstrasse 104.1, 8406 Winterthur**

## **Ci promettiamo dal tavolo del pranzo**

- un quadro ordinato e protetto
- in una nuova fase impegnativa della vita dello studente
- che è sempre più giovane (asilo a 4 anni, scuola a 6 anni, scuola secondaria a 12 anni)
- una possibilità per i genitori di lasciarsi andare
- e per avere più flessibilità
- vita sociale tra classi, gruppi di anni e dipartimenti

## **Siamo indignati per la mancanza di offerte nelle seguenti scuole:**

Büelwiesen, Feld, Mattenbach, Rosenau, St.Georgen e

- la mancanza di comunicazione tra le parti responsabili
- la palese incertezza di pianificazione su ciò che **accadrà (o non accadrà).**

## **Chi siamo?**

Anita Raschle, Erica Frey, Sara Baumann - genitori lavoratori di bambini del 6° anno (edificio scolastico Rebwiesen) con esperienza positiva di assistenza scolastica supplementare della città Winterthur.

# Si, sono interessato al pranzo

**Büelwiesen, Feld, Mattenbach, Rosenau, St.Georgen**

Nome e cognome dello studente: \_\_\_\_\_

Tutore/tutrice 1: \_\_\_\_\_

Indirizzo e-mail o numero di telefono: \_\_\_\_\_

Tutore/tutrice 2: \_\_\_\_\_

Indirizzo e-mail o numero di telefono: \_\_\_\_\_

Scuola primaria da frequentare nella primavera del 2021:

\_\_\_\_\_

Scuola secondaria prevista per agosto 2021:

## **Interesse serio per la cura dei bambini all'ora di pranzo nei giorni con scuola pomeridiana: lun/mar/gio/ven**

*Non vincolante – solo per la valutazione dei bisogni (elenco).*

*interesse-sekmittagstisch-winterthur@gmx.ch*

*Interesse Sekmittagstisch Winterthur, Schlosshofstrasse 104.1, 8406 Winterthur*

Lun    Mar    Gio    Ven

1 giovane

2 giovane/i della stessa famiglia: \_\_\_\_\_

### **Avviso:**

Nella **settima classe** c'è una volta settimanale la lezione di economia domestica con un pasto – di solito durante il pranzo, ma non sempre.

Nell' **ottava classe**, l'economia domestica è una materia libera.

Nella **nona classe** è una materia facoltativa.

**Non confondere: registrazione vincolante del pranzo fino al 20.06.21**

**Il modulo allegato della Città di Winterthur deve essere inviato alla direzione della scuola secondaria alla quale vostro figlio è stato assegnato (la notifica definitiva sarà fatta entro metà giugno 2021).**

## Anmeldung für den Mittagstisch Sekundarschule

→ **Senden Sie das vollständig ausgefüllte und unterschriebene Formular an die Schulleitung der von Ihrem Kind besuchten Sekundarschule.**

Gewünschter Eintrittstermin:  1. Schulsemester (1. August)  2. Schulsemester (1. Februar)

### Personalien des Kindes

Name	Vorname
Adresse	PLZ, Ort
Geburtsdatum	Geschlecht <input type="checkbox"/> m <input type="checkbox"/> w
Schulkreis	Schule
Klasse	Lehrperson

### Personalien Haushalt/Familie

Erziehungsberechtigte/r 1 (lebt mit dem Kind im gleichen Haushalt) Erziehungsberechtigte/r 2  wohnt im gleichen Haushalt

Name, Vorname	
Telefon Privat	
Telefon Geschäft	
Telefon Mobil	
E-Mail	

*Muss-Felder*

### Gewünschte Wochentage für den Mittagstisch Sek für die jährlichen 39 Schulwochen:

Montag	Dienstag	Donnerstag	Freitag
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Der Mittagstisch der Sekundarschule kommt zustande, wenn durchschnittlich mind. 10 Jugendliche pro Tag angemeldet sind. Wenn der Mittagstisch angeboten wird, erhalten Sie eine Betreuungsvereinbarung. Sollte der Mittagstisch in der Sekundarschule Ihres Kindes nicht angeboten werden, so erhalten Sie von der Schulleitung Bescheid.

### Rechnungsadresse

- wie Erziehungsberechtigte/r 1  wie Erziehungsberechtigte/r 2  
 abweichende Rechnungsadresse hier eintragen:

Name Adresse

### Antrag auf reduzierten Elternbeitrag / Geschwisterrabatt

Falls Ihr steuerbares Einkommen (inkl. Vermögensanteil) nicht mehr als Fr. 75'675 beträgt, haben Sie Anrecht auf einen Beitrag der Stadt Winterthur.

- Ich/Wir nehme/n zur Kenntnis, dass die Stadt Winterthur Einsicht in diejenigen Personen- und Steuerdaten nimmt, die für die Berechnung des Elternbeitrages notwendig sind und auch jederzeit das Recht hat, die aktuellen massgebenden Einkommens- und Vermögensdaten zu überprüfen.  
 Aus unserem Haushalt besuchen weitere Kinder die schulergänzende Betreuung (inkl. Mittagstisch Sekundarschule) → Geschwisterrabatt

→ Bitte Rückseite beachten und unterschreiben

**Auszug aus den rechtlichen Bestimmungen zur schulergänzenden Betreuung:**

- **Berechnung der Tarife:** Für die Betreuung an einem Mittagstisch der Sekundarschule wird bis zu einem steuerbaren Einkommen (inkl. Vermögensanteil) der Erziehungsberechtigten von Fr. 20'180.- der Mindestbeitrag von Fr. 9.10 pro Tag und Kind erhoben. Bei steuerbaren Einkommen zwischen Fr. 20'181.- und Fr. 75'675.- steigen die Elternbeiträge linear um 0.011% an. Übersteigt das steuerbare Einkommen den Betrag von Fr. 75'675.-, wird der maximale Beitrag von Fr. 15.15 erhoben.  
Als Berechnungsgrundlage gilt das satzbestimmende gesamte steuerbare Einkommen zuzüglich 10% des steuerbaren Vermögens (nach Abzug des steuerfreien Vermögensbetrages von Fr. 154'000.-) aller im gleichen Haushalt lebenden Erziehungsberechtigten. Es wird auf die letztgültige definitive Staats- und Gemeindesteuerveranlagung des Kantons Zürich abgestellt.
- Als **Erziehungsberechtigte** gelten im gleichen Haushalt mit dem Kind lebende Eltern, Stief-eltern und Konkubinatseltern. Ein Konkubinatspartner oder eine Konkubinatspartnerin gilt für ein nicht gemeinsames Kind als erziehungsberechtigt im Sinne des Beitragsreglements, wenn das Paar auch ein oder mehrere gemeinsame Kinder hat oder wenn das Paar seit mindestens fünf Jahren im gleichen Haushalt zusammenlebt.
- **Ermässigungen:** Besuchen zwei oder mehr Kinder eines gemeinsamen Haushalts eine Betreuungseinrichtung in der schulergänzenden Betreuung (inkl. Mittagstisch Sekundarschule), werden folgende Ermässigungen auf die für die Familie anfallenden Betreuungskosten gewährt. - zwei Kinder 5 Prozent - ab drei Kinder 10 Prozent.
- **Neuanmeldung und Änderung des Betreuungsumfangs:** Die Anmeldung gilt für ein Schulsemester und verlängert sich ohne Kündigung automatisch. Es gelten folgende Termine:  
1. Semester des Schuljahres (August – Januar): 20. Juni  
2. Semester des Schuljahres (Februar – Juli): 20. Dezember  
Anmeldungen während des Semesters können nur in Ausnahmefällen berücksichtigt werden. Bitte wenden Sie sich in diesem Fall an die Leitung des Mittagstischs Sekundarschule.
- **Kündigung:** Die Betreuungsvereinbarung kann mit zweimonatiger Kündigungsfrist jeweils per 31. Juli und 31. Januar schriftlich gekündigt werden.  
- Kündigung per 31. Juli: bis spätestens 31. Mai (Datum des Poststempels)  
- Kündigung per 31. Januar: bis spätestens 30. November (Datum des Poststempels)
- Weitere Informationen und die **Rechtsgrundlagen** sind zu finden unter [www.stadt.winterthur.ch/erlasse](http://www.stadt.winterthur.ch/erlasse) > Band 5 Departement Schule und Sport > 5.4 Fürsorge und Beratung.

**Diese Anmeldung ist verbindlich.** Ich habe / wir haben die Hinweise zur Kenntnis genommen und akzeptieren sie.

Wir bitten Sie, die Anmeldung für sich zu kopieren.

Datum \_\_\_\_\_ Erziehungsberechtigte/r 1 \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Erziehungsberechtigte/r 2 \_\_\_\_\_